



QUOTATION NO. SC 2286/2021	KWOTASIE NR. SC 2286/2021	UQIKELELO- XABISO NO. SC 2286/2021
<p>Quotations are hereby invited for the <b>Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>.</p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable <b>Tuesday, 30 November 2021</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus, from Mrs Rita Theron Tel. 028 313 8064 between 08h30 and 15h30. Alternatively, the document may be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Sealed quotations, with "<b>Quotation No: SC 2286/2021 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 1</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured steel products (100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on <b>Friday 10 December 2021 at 12h00</b> and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration or as indicated by SCM personnel.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Mr. F Marais</b> at e-mail: <a href="mailto:fronimarais@overstrand.gov.za">fronimarais@overstrand.gov.za</a> and/or telephone number: <b>028 313 0998</b>.</p> <p>All queries related to SCM and the issuing of the tender documents should be directed to Mrs. R Theron at e-mail address: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> and/or telephone: 028 313 8064</p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die "<b>Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>".</p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar <b>Dinsdag, 30 November 2021</b>, by die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan 1, Hermanus, vanaf Me Rita Theron, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Verseëde kwotasies duidelik gemerk "<b>Kwotasie Nr. SC 2286/2021 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>" op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 1</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde staalprodukte (100%) met ñ aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is <b>Vrydag 10 Desember 2021 om 12h00</b> en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie of soos aangewys deur VKB personeel.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Mnr. F Marais</b> by e-pos adres: <a href="mailto:fronimarais@overstrand.gov.za">fronimarais@overstrand.gov.za</a> en/of telefoonnommer <b>028 313 0998</b>.</p> <p>Alle navrae rakende SCM en die uitreik van die tender dokumente kan gerig word aan Me. R Theron by e-pos adres: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> en/of telefoon: 028 313 8064.</p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: "<b>Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>".</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka <b>ukusukela NgoLwesibini we- 29 Novemba 2021</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweeNtengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkszn. Rita Theron phakathi ko-08h30 no-15h30. Kungenjalo, amaxwebhu ayafumaneka kwi webhusayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, "<b>Uqikelelo-Xabiso No. SC 2286/2021 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure</b>" ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, ifakwe <b>kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso 1</b> kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Kuzakuvunyelwa iimveliso zentsimbi (100%) ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala lwezini-maxabiso <b>i-NgoLwesihlanu nge-10 kaDisemba 2021 ngo 12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti loLawulo lweeTyathanga loNikezo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no <b>Mnu. F Marais</b> kule emeyile ithi: <a href="mailto:fronimarais@overstrand.gov.za">fronimarais@overstrand.gov.za</a> kunye okanye inombolo yomxeba <b>028 313 0998</b>.</p> <p>Yonke imibuzo enxulumene ulawulo lwezini-maxabiso (SCM) kunye nokukhutshwa kwamaxwebhu ethenda kufuneka kubhekiswe kuNks R Theron kule dilesi ye-imeyile: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> nakulenombolo yomxeba: <b>028 313 8064</b>.</p>
DIRECTORATE: PROTECTION SERVICES	DIREKTORAAT: BESKERMINGSDIENSTE	UMONGAMELI: IINKONZO ZOKHUSELEKO